



## ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗΣ & ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

ΕΔΡΑ: Πλατεία Βικτωρίας 7, Αθήνα 10434 ☎ 88 14 922 ☎ 88 15 393 ✉ info@omed.gr

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Πολυτεχνείου 21, Θεσσαλονίκη 54626 ☎ 517 128 ☎ 517 119

**Προς:**

- 1. Σύνδεσμο Ξεναγών Θεσσαλονίκης, Αγίου Μηνά 3 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**
- 2. Σύνδεσμο Πρακτόρων Τουρισμού Μακεδονίας, Τερτσέτη 6 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**

### ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ

**49/1999**

**Για τους όρους αμοιβής και εργασίας των ξεναγών που εργάζονται στη Θεσσαλονίκη και τα περίχωρα καθώς και στην ευρύτερη περιοχή Μακεδονίας – Θράκης και νήσων Β.Αιγαίου**

1. Με βάση το ν. 1876/1990 και τον Κανονισμό Καταστάσεως Μεσολαβητών-Διαιτητών, επιλέχθηκα με κλήρωση Διαιτητής, προκειμένου να επιλύσω τη συλλογική διαφορά εργασίας για τους όρους αμοιβής και εργασίας των διπλωματούχων ξεναγών που απασχολούνται σε τουριστικά και ταξιδιωτικά γραφεία των Νομών Θεσσαλονίκης, Χαλκιδικής και Πιερίας και γενικότερα της ευρύτερης περιοχής Μακεδονίας-Θράκης και νήσων Θάσου και Σαμοθράκης, μεταξύ της συνδικαλιστικής οργάνωσης των εργαζομένων με την επωνυμία "ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΑΓΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ" και της συνδικαλιστικής οργάνωσης των εργοδοτών "ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ-ΘΡΑΚΗΣ". Η προσφυγή στη διαιτησία έγινε από τη συνδικαλιστική οργάνωση των εργαζομένων μετά την αποτυχία της μεσολαβητικής προσπάθειας, με αίτηση στον Ο.ΜΕ.Δ., λόγω άρνησης της εργοδοτικής πλευράς να λάβει μέρος κατά τη διαδικασία της μεσολάβησης, σύμφωνα με το άρθρο 16 § 1 εδ. β' του Ν. 1876/90.
2. Προκειμένου να καταλήξω στην απόφασή μου κάλεσα σε κοινή συνάντηση στις 23-7-1999 στα γραφεία του Ο.ΜΕ.Δ. στη Θεσσαλονίκη τους εκπροσώπους

αμφοτέρων των συνδικαλιστικών οργανώσεων, εργαζομένων και εργοδοτών, για να διατυπώσουν τις απόψεις τους.

Για την υποστήριξη των απόψεών τους οι νόμιμοι εκπρόσωποι της συνδικαλιστικής οργάνωσης των εργαζομένων παρέστησαν κατά την ως άνω ημερομηνία και ανέπτυξαν προφορικά τα επιχειρήματά τους, ενώ η εργοδοτική οργάνωση δεν παρέστη και κατά τη διαδικασία της Διαιτησίας, όπως και κατά τη διαδικασία της μεσολάβησης, ούτε έστειλε οποιοδήποτε έγγραφο, καίτοι είχε κλητευθεί νόμιμα.

3. Έλαβα επίσης υπόψη μου:

α. Τα έγγραφα που περιέχονται στο σχετικό φάκελο (εξώδικα κοινοποιήσεων, εξουσιοδοτήσεις κ.λπ.) και ιδιαίτερα την από 19-4-1999 αίτηση της συνδικαλιστικής οργάνωσης των εργαζομένων προς τον Ο.ΜΕ.Δ. για την ανάληψη της μεσολαβητικής προσπάθειας μετά την αποτυχία των απευθείας διαπραγματεύσεων των μερών και τα αιτήματα που διατυπώνονται στο επισυναπτόμενο σχέδιο σ.σ.ε.

β. Την από 7-7-1999 έκθεση του μεσολαβητή για την άρνηση της εργοδοτικής πλευράς να λάβει μέρος κατά τη διαδικασία της μεσολάβησης.

γ. Την από 3-6-1998 Σ.Σ.Ε. με την οποία καθορίστηκαν οι όροι αμοιβής και εργασίας των ξεναγών όλης της χώρας για τα έτη 1998 και 1999 καθώς και τις από 3.3.1999 Σ.Σ.Ε ξεναγών Λέσβου και από 23.2.1999 Σ.Σ.Ε.ξεναγών Κρήτης-Σαντορίνης.

δ. Την από 17-3-1997 Σ.Σ.Ε. και την υπ' αριθμ. 36/98 Δ.Α. για τους όρους αμοιβής και εργασίας των ξεναγών που απασχολούνται στην ευρύτερη περιοχή Μακεδονίας-Θράκης και νήσων Θάσου και Σαμοθράκης.

ε. Τις αυξήσεις και τις άλλες ρυθμίσεις της από 18-5-1998 Ε.Γ.Σ.Σ.Ε. για τα έτη 1998 και 1999.

στ. Το ύψος του πληθωρισμού που έχει προβλεφθεί για το τρέχον έτος, σε συνδυασμό με τον τρέχοντα πληθωρισμό.

ζ. Το γεγονός ότι στις περιπτώσεις που πραγματοποιείται κρουαζιέρα στο Άγιο Όρος, παρά το ότι δεν γίνεται επίσκεψη του ίδιου χώρου, λόγω των γνωστών αντικειμενικών δυσκολιών, η κρουαζιέρα του περίπλου του Αγίου Όρους είναι κατ' εξοχήν ξενάγηση αρχαιολογικού, ιστορικού και θρησκευτικού χώρου, έτσι

ώστε, όπως σε όλους τους άλλους ανάλογους χώρους, η χρήση διπλωματούχου ξεναγού να είναι απαραίτητη.

Όσον αφορά τα tour "Alexander" ή "Διον" θα πρέπει να χορηγηθεί μια υψηλότερη αύξηση από τη γενική, διότι, στο μεν «Δίον» προέκυψαν πολλά καινούρια ανασκαφικά δεδομένα με αποτέλεσμα η εργασία του ξεναγού να είναι σαφώς περισσότερη σε σχέση με το παρελθόν και πολύ πιο κουραστική διότι συνδυάζεται με πεζοπορία στον Όλυμπο, στο δε tour "Alexander" άλλαξε ριζικά τον τελευταίο χρόνο η επίσκεψη στη Βεργίνα, λόγω της μεταφοράς των ευρημάτων από το Αρχαιολογικό Μουσείο Θεσσαλονίκης στο χώρο της ανασκαφής, έτσι ώστε να υπάρχει πλέον συνδυασμός χώρου και Μουσείου, γεγονός που διαφοροποιεί ουσιαστικά το χρόνο ξενάγησης και την ποσότητα της εργασίας.

η. Το γεγονός ότι αφενός μεν δεν είναι δυνατή η άμεση ικανοποίηση όλων των οικονομικών και θεσμικών αιτημάτων που έθεσε η εργατική πλευρά με τους περιορισμένους στις παρούσες συνθήκες αναπτυξιακούς ρυθμούς και τα προβλήματα που προκύπτουν από την επικείμενη ένταξη στην Ο.Ν.Ε. αφετέρου δε πρέπει να προστατευθεί και το εισόδημα των εργαζομένων από τον πληθωρισμό.

***Με βάση όσα εκτέθηκαν η απόφασή μου έχει ως εξής***

## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α΄**

### ***Γενικοί όροι***

#### **Άρθρο 1<sup>ο</sup>**

- α. Στις διατάξεις της παρούσας υπάγονται οι Διπλωματούχοι Ξεναγοί που απασχολούνται από τουριστικά και ταξιδιωτικά γραφεία των Νομών Θεσσαλονίκης, Χαλκιδικής, Πιερίας και γενικότερα της ευρύτερης περιοχής Μακεδονίας-Θράκης και νήσων Θάσου και Σαμοθράκης.
- β. Η εργασία του ξεναγού συνίσταται στην εκτέλεση της ξενάγησης σύμφωνα με το πρόγραμμα που κατάρτισε ο εργοδότης (πράκτορας). Στην εργασία

περιλαμβάνεται και η με οποιοδήποτε τρόπο συνοδεία των ξεναγουμένων κατά τη μεταφορά στον τόπο ξενάγησης.

### **Άρθρο 2°**

Η εργασία του ξεναγού αρχίζει από την εμφάνισή του στον καθορισμένο χρόνο και τόπο για την παραλαβή των ξεναγουμένων και λήγει με την παράδοση αυτών στον προκαθορισμένο τόπο και χρόνο, σύμφωνα με το έγγραφο πρόγραμμα του τουριστικού γραφείου που δίνεται στον ξεναγό από τον εργοδότη.

### **Άρθρο 3ο**

Ο εργοδότης οφείλει να ειδοποιεί τον ξεναγό για τον ακριβή χρόνο και τόπο παραλαβής των ξεναγουμένων το αργότερο από την προηγούμενη της ξενάγησης.

### **Άρθρο 4ο**

- α. Όταν ο ξεναγός παραλαμβάνει ξεναγουμένους εκτός της έδρας του, η εργασία του αρχίζει από την ώρα αναχώρησής του προς παραλαβή των ξεναγουμένων και λήγει την ώρα επιστροφής του.
- β. Υπεύθυνος για την εκτέλεση της ξενάγησης καθ' όλη τη διάρκεια αυτής από την έναρξη έως το τέλος θα είναι ο ξεναγός, ο οποίος ρυθμίζει σύμφωνα με τις γραπτές οδηγίες του τουριστικού γραφείου τη διάρκεια της ξενάγησης, τις στάσεις, διελεύσεις, διαλείμματα κ.λπ.

### **Άρθρο 5ο**

Ορίζονται τα πιο κάτω ανώτατα όρια απασχόλησης:

- α. Η διάρκεια ημερήσιας απασχόλησης είναι έως 8 ώρες.
- β. Η διάρκεια μισής μέρας απασχόλησης είναι έως 4 ώρες.
- γ. Η διάρκεια της κατ' ουσίαν ξενάγησης δεν μπορεί να υπερβαίνει για μεν την ημερησία απασχόληση τις 7 ώρες για δε τη μισή μέρα τις 3 ½ ώρες.

### **Άρθρο 6ο**

Κάθε επιπλέον εργασία των πιο πάνω οριζομένων θεωρείται υπερωριακή εργασία και αμείβεται.

## **Άρθρο 7ο**

- α. Όταν ο ξεναγός εμφανισθεί στον τόπο παραλαβής των ξεναγουμένων και η ξενάγηση αναβληθεί τότε αμείβεται κανονικά έστω και αν η αιτία ακύρωσης οφείλεται σε λάθος πλην περιπτώσεων ανωτέρας βίας, όπως ορίζει ο αστικός κώδικας.
- β. Ο εργοδότης μπορεί να ακυρώσει ανατεθείσα ξενάγηση αναθέτοντας στον ξεναγό άλλη της αυτής αμοιβής, εάν είναι δυνατόν, την ίδια μέρα και στον ίδιο εργοδότη.
- γ. Σε περίπτωση ακυρώσεως της ξεναγήσεως από τον εργοδότη πριν από 24 ώρες η αποζημίωση είναι 75% και από βραδύς ή αυθημερόν τότε είναι 100% και εφόσον ο ξεναγός δεν απασχολήθηκε την ίδια μέρα σε άλλη ξενάγηση, εκτός περίπτωσης ανωτέρας βίας.
- δ. Σε περίπτωση πολυήμερης ξενάγησης ο εργοδότης υποχρεούται να αποζημιώσει τον ξεναγό ως εξής: Ακύρωση 2 μέρες πριν την ξενάγηση, αποζημίωση 20% επί της συνολικής αμοιβής των προγραμματισμένων ημερών εργασίας.
- ε. Δεν επιτρέπεται στον εργοδότη η ανάθεση ξενάγησης σε γλώσσες που δεν αναγράφονται στην άδεια του ξεναγού καθώς και σε 3 γλώσσες (N. 710/77).
- στ. Σε ξενάγηση εντός ή εκτός πόλεως αν πραγματοποιείται μεσημεριανή διακοπή λιγότερη των 3 ωρών τότε ο εργοδότης υποχρεούται στην παροχή γεύματος.
- ζ. Δεν επιτρέπεται από τον εργοδότη η χρησιμοποίηση ενός ξεναγού για πλέον του ενός λεωφορείου 54 ατόμων (ΦΕΚ 193 Β/76 και ΦΕΚ 218 β/90). Κατ' εξαίρεση και λόγω της εμφάνισης των διώροφων λεωφορείων και πέρα των 54 ατόμων ο ξεναγός θα αμείβεται επί πλέον ανά άτομο δρχ. 520.
- η. Η διάρκεια νυκτερινής ξενάγησης ή συνοδείας σε νυκτερινή διασκέδαση είναι το ανώτατο όριο 4 ώρες, και μπορεί να αρχίσει στις 20.00 μ.μ. Κάθε επιπλέον ώρα εργασίας αμείβεται ως υπερωρία. Εάν στην αρχή ή στη λήξη της νυκτερινής ξενάγησης ή συνοδείας δεν λειτουργούν συγκοινωνίες ή δεν εξυπηρετούν, ο εργοδότης υποχρεούται να μεταφέρει τον ξεναγό από και προς το σπίτι του ή προς τον τόπο εκκίνησης και αντίστροφα. Αντί μεταφοράς, ο εργοδότης μπορεί να καταβάλει στον ξεναγό τις δαπάνες μεταφοράς του με ταξί.

## **Άρθρο 8ο**

- α. Μέρες μεταφοράς είναι εκείνες που ο ξεναγός ταξιδεύει στον τόπο όπου θα παραλάβει τους ξεναγουμένους ή επιστρέφει από τον τόπο που τους παρέδωσε. Οι

δαπάνες μεταφοράς του ξεναγού, γευμάτων και πρωϊνού καθώς και διανυκτερεύσεων από την αρχή της μεταφοράς μέχρι την αρχή της ξενάγησης ή από το τέλος της ξενάγησης μέχρι τη μεταφορά του ξεναγού για την επιστροφή του, βαρύνουν τον εργοδότη (πράκτορα). Σε όλες τις πιο πάνω περιπτώσεις ο τουρ. πράκτορας υποχρεούται να εξασφαλίσει τη διανυκτέρευση του ξεναγού στο ίδιο ξενοδοχείο ή σε άλλο της ίδιας κατηγορίας.

- β. Αν ο εργοδότης-πράκτορας ζητήσει την προσωρινή εγκατάσταση ξεναγού εκτός της έδρας μόνιμης κατοικίας του, τότε υποχρεούται ο εργοδότης να παρέχει στον ξεναγό κατάλυμα και πλήρη διατροφή, θεωρουμένης δεδομένης της ημερήσιας αμοιβής ξενάγησης και των λοιπών παροχών σύμφωνα με την παρούσα σύμβαση.

### **Άρθρο 9ο**

Αν η απόσταση που διανύει ο ξεναγός στη μεταφορά του είναι μεγαλύτερη των 200 χλμ. ο ξεναγός δικαιούται να αναπαυθεί τουλάχιστον 4 ώρες πριν την ξενάγηση.

### **Άρθρο 10ο**

Σε περίπτωση αλλαγής των ξεναγουμένων ή της κατηγορίας της ξενάγησης (π.χ. πρωί Θεσ/νίκη, και το απόγευμα Πέλλα ή Πετράλωνα ή Βεργίνα) τότε θεωρείται ότι ανατέθηκε στον ξεναγό νέα ξενάγηση και ο ξεναγός δικαιούται την αντίστοιχη αμοιβή της νέας ξενάγησης.

### **Άρθρο 11ο**

Δεν επιτρέπεται η ανάθεση μονοήμερης ξενάγησης στην ξηρά διαδρομής μεγαλύτερης των 500 χλμ. στην οποία περιλαμβάνεται η μετάβαση, η επιστροφή και κάθε άλλη δευτερεύουσα διαδρομή. Σε εξαιρετική περίπτωση που παρόμοιο πρόγραμμα δεν γίνεται να αποφευχθεί (περίπτωση Μετεώρων) τότε γίνεται προσωπική συμφωνία με τον εργοδότη (τουρ. πράκτορα) και τον εργαζόμενο (ξεναγό).

### **Άρθρο 12ο**

Στη διάρκεια μονοήμερης ξενάγησης ο εργοδότης υποχρεούται να παρέχει στον ξεναγό τουλάχιστον ένα γεύμα ή το αντίτιμό του.

### **Άρθρο 13ο**

Πολυήμερη ξενάγηση είναι η πλέον της μιας μέρας ξενάγηση εκτός πόλεως και ο εργοδότης υποχρεούται να παρέχει δύο γεύματα και πρωινό στον ξεναγό καθώς και διανυκτέρευση στο ίδιο ξενοδοχείο με τους ξεναγουμένους.

### **Άρθρο 14ο**

- α. Κρουαζιέρα θεωρείται η ξενάγηση ατόμων που προέρχονται από κρουαζιερόπλοιο ή όταν ο ξεναγός πηγαίνει με τους ξεναγούμενους στον τόπο ξενάγησης με πλωτό μέσο και επιστρέφει αυθημερόν.
- β. Ειδικότερα στην περίπτωση της κρουαζιέρας του Αγίου Όρους απαιτείται η χρησιμοποίηση εκ μέρους των τουριστικών πρακτόρων διπλωματούχου ξεναγού, όπως αυτό ισχύει και στους άλλους ανάλογους αρχαιολογικούς, ιστορικούς και θρησκευτικούς χώρους.

### **Άρθρο 15ο**

Σε περίπτωση που ένα είδος ξενάγησης δεν προβλέπεται από την παρούσα συμφωνία και τις κείμενες διατάξεις, οι όροι και η αμοιβή αυτής θα καθορίζονται με κοινή συμφωνία πράκτορα και ξεναγού ή σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των συλλογικών τους οργάνων και των από κοινού συμφωνούντων.

## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β΄**

### ***Αποδοχές***

Ορίζονται παρακάτω τα ελάχιστα όρια αποδοχών που δικαιούνται οι ξεναγοί για κάθε ξενάγηση.

#### **A. ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΑ ΤΟΥΡΣ**

ΜΙΣΗ ΗΜΕΡΑ	ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΗΜΕΡΑ
Γύρος Θεσσαλονίκης δρχ. 15.080	Αλεξάντερ δρχ. 17.640
Πέλλα δρχ. 13.725	Καβάλα δρχ. 18.375
Βεργίνα δρχ. 13.725	Δίον δρχ. 15.435
Πετράλωνα δρχ. 12.690	Δίον με πεζοπορία δρχ. 17.640
	Μετέωρα δρχ. 20.280

	Σιθωνία	δρχ.	13.730
--	---------	------	--------

Όταν ο γύρος Θεσσαλονίκης περιλαμβάνει επίσκεψη και σε δεύτερο Μουσείο ή Μνημείο εκτός προγράμματος καταβάλλεται επί πλέον ποσό δρχ. 2.600.

### ***B. ΠΟΛΥΗΜΕΡΑ ΤΟΥΡΣ***

Μισή ημέρα δρχ. 15.810

Ολόκληρη ημέρα δρχ. 26.520

### ***Γ. ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ***

ΜΙΣΗ ΗΜΕΡΑ	ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΗΜΕΡΑ
Γύρος Θεσσαλονίκης ή Πέλλα ή Βεργίνα ή Πετράλωνα ή Δίον δρχ. 15.810	Αλεξάντερ δρχ. 17.850
	Δίον δρχ. 16.590
	Καβάλα δρχ. 18.930
	Θεσ/νίκη-Καβάλα δρχ. 19.550
	Βόλος-Μετέωρα δρχ. 19.550
	Καβάλα από βράδυ δρχ. 19.550

### ***Δ. ΝΥΚΤΕΡΙΝΑ***

Η αμοιβή για τέσσερις (4) ώρες (από 20.00' μέχρι 24.00') δρχ. 11.340.

### ***Ε. ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ***

Για συνοδεία και ξενάγηση ατόμων που είναι από συνέδρια επαγγελματικά ή επιστημονικά ή καλλιτεχνικά ή συνεργεία φωτογράφων, κινηματογραφιστών ή της τηλεόρασης και που έχουν προσκληθεί από την Κυβέρνηση ή Δ.Υ. ή ΝΠΔΔ ή Οργανισμούς κ.λ.π. και των οποίων τη διοργάνωση των τουριστικών τους εκδηλώσεων κ.λ.π. έχουν αναλάβει τουριστικά γραφεία τότε η αμοιβή του ξεναγού καθορίζεται ως εξής:

Μονό μουσείο (έως 1 ½ ώρα ) δρχ. 11.340

Μισή ημέρα δρχ. 15.810



Ολόκληρη ημέρα	δρχ.	18.930
Πολυήμερα	δρχ.	26.520
Ειδικά Άγιο Όρος	δρχ.	21.530

### **ΣΤ. ΑΛΛΕΣ ΑΜΟΙΒΕΣ**

1. ΤΡΑΝΣΦΕΡΤΣ	α. Θεσ/νίκη-Αεροδρόμιο ή αντίστροφα έως 2 ώρες	δρχ. 6.345
	β. Χαλκιδική-Αεροδρόμιο ή αντίστροφα έως 2 ώρες	δρχ. 8.740
2. ΥΠΕΡΩΡΙΕΣ	Ανά ώρα εργασίας πέραν των 4 για μισή ημέρα και πέραν των 8 για ολόκληρη ημέρα	δρχ. 1.770
3. ΔΙΓΛΩΣΣΟ	Για κάθε ξενάγηση Για πολυήμερο διγλωσσο συνάπτεται ειδική συμφωνία.	δρχ. 5.200
4. ΓΕΥΜΑΤΑ	Για γεύμα	δρχ. 2.290
	Για πρωινό	δρχ. 1.145
5. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΞΕΝΑΓΟΥ	α) από το βράδυ έως 4 ώρες μεταφορά β) από πρωί	δρχ. 8.215 δρχ. 5.510
6. ΔΙΩΡΟΦΑ ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ	Πέραν των 54 ατόμων ο ξεναγός θα αμείβεται προς 520 δρχ. ανά άτομο	

### **ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ'**

α. Τα ελάχιστα όρια των βασικών αποδοχών καθώς και οι λοιπές αμοιβές των ξεναγών προσαυξάνονται κατά 75% όταν η ξενάγηση είναι Κυριακή ή εξαιρεσίμη αργία όπως ο νόμος ορίζει. Κατά το νόμο εξαιρετέες αργίες είναι:

1<sup>η</sup> Ιανουαρίου, 6 Ιανουαρίου, Καθαρή Δευτέρα, 25 Μαρτίου, Πάσχα, Διακαινησίμου, 1η Μαΐου, 15 Αυγούστου, 26 Οκτωβρίου, 28 Οκτωβρίου, Χριστούγεννα και 26 Δεκεμβρίου.

- β. Στους ξεναγούς χορηγείται επίδομα εορτών Πάσχα – Χριστουγέννων – δικαίωμα αδείας και επίδομα αδείας (που χορηγείται σαν παροχή στις 31.12 κάθε χρόνο σύμφωνα με τις διατάξεις της εργατικής νομοθεσίας).
- γ. Κατά τα λοιπά εξακολουθούν να ισχύουν η υπ' αριθμ. 36/1998 Δ.Α. και οι λοιπές προηγούμενες συλλογικές ρυθμίσεις, στο μέτρο που δεν τροποποιούνται με την παρούσα.
- δ. Επίσης εξακολουθούν να ισχύουν τυχόν ευνοϊκότερες για τους εργαζόμενους ρυθμίσεις, με οποιοδήποτε τρόπο κι αν έχουν αυτές καθορισθεί.
- ε. Η ισχύς της παρούσας αρχίζει από 1-5-1999.

***Αθήνα, 26 Ιουλίου 1999***

**Ο ΔΙΑΙΤΗΤΗΣ**  
**ΛΑΜΠΡΟΣ ΣΕΜΠΟΣ**